OEKRAIENSE FILMDAGEN

DE WEG NAAR DE VRIJHEID

OEKRAÏNE IN HISTORISCH PERSPECTIEF

31 MAART – 1 APRIL

PATHE TUSCHINSKI,
Amsterdam

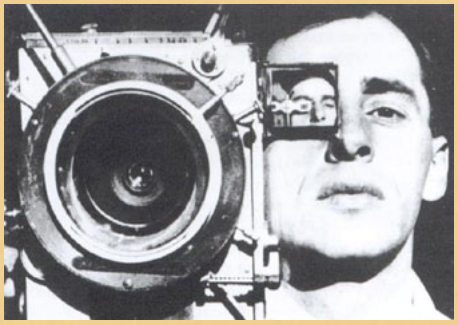
ОДИНАДЦЯТИЙ

Режисер Дзиґа Вертов
Радянський Союз, 1928, 52 хв
Документальний

Сучасний музичний супровід до фільму виконають наживо Антон Байбаков (електроніка) та Софія Турта (клавішні). Музичний супровід до фільму створено українським композитором Антоном Байбаковим на замовлення Міжнародного фестивалю документального кіно про права людини Docudays UA у рамках серійного проекту музичних кіноперформансів «КОЛО ДЗИҐИ» – одного з найбільш знаних проектів Національного центру Олександра Довженка, найбільшого в Україні кіноархіву.

«Одинадцятий» – змонтована з кадрів радянської кінохроніки 1920-х років документальна стрічка, що розповідає про будівництво соціалізму в Українській РСР. Це перший фільм, знятий Вертовим в Україні. Одинадцятий рік радянської влади – період індустріалізації, зведення Дніпровської ГЕС та інших промислових гігантів. Режисер вирішив обійтися без «круглих дат», щоб уникнути зайвого галасу та офіційних урочистостей. Камера фокусується тільки на головному – на праці, невтомному будівництві нової соціалістичної дійсності в УРСР. 28 лютого 1928 року Дзиґа Вертов сказав, що «Одинадцятий» написано відеокамерою без посередництва сценарію і що камера замінила для нього перо письменника. Це дозволило режисерові стверджувати, що він винайшов чисту кінематографічну мову (водночас глибоко соціалістичну), в якій камера безпосередньо фіксує саму матерію життя.
«Одинадцятий» було відреставровано на базі Національного центру Олександра Довженка наприкінці 2012 року.

ОДИНАДЦЯТИЙ



Дзиґа Вертов (1896—1954)
Режисер

Вертов – піонер радянської авангардної документалістики, кінорежисер і теоретик. Його знімальні практики й теорія «кіноока» мали безпрецедентний вплив на прийдешні покоління документалістів. Після звільнення з «Совкіно» Вертов на запрошення Одеської кіностудії переїхав до України, де зняв три стрічки: «Одинадцятий» (1928), «Людина з кіноапаратом» (1929), який британський журнал Sight & Sound назвав одним із найкращих фільмів усіх часів, та «Ентузіазм» (1930). Остання робота стала першою українською звуковою стрічкою і першим звуковим фільмом Вертова. Ці картини не мали шаленого успіху у прокаті, однак складно переоцінити їхній вплив на подальший розвиток документального кіно.

Антон Байбаков
Композитор саундтреку

Народився у Києві 1983 року, пише музику з 1998-го. Незалежний виконавець, що співпрацює з відомими українськими музичними гуртами (ДахаБраха, Катя Chilly), працює як звукорежисер кіно. 2006 року здобув нагороду на Всесвітньому фестивалі підводного зображення в Антибі (Франція) як звукорежисер стрічки «Портрет, написаний глибиною» (реж. Леся Мацько). У 2011 році отримав дві нагороди за найкращу звукову доріжку: на Міжнародному кінофестивалі на Ібіці в Іспанії («Не скажу», реж. Ігор Копилов) та кінофестивалі «Відкрита ніч» в Україні («Гойдалка», реж. Сергій Мироненко).

Національний центр Олександра Довженка

Найбільший архів українського кіно, який здійснює зберігання та відновлення національних фільмів, дослідження і публікації у галузі кінематографа, поширення й популяризацію українських фільмів у себе на батьківщині та за кордоном. Понад 5000 найменувань українських і зарубіжних фільмів, тисячі архівних документів та кінематографічних експонатів зберігаються в архіві Центру. КОЛО ДЗИҐИ є циклом музичних кіноперформансів, запущених Центром Довженка, в яких покази відреставрованих німих українських авангардних фільмів супроводжує сучасна музика.

РОСІЙСЬКИЙ ДЯТЕЛ

Режисер Чад Ґрасіа
Великобританія, США, Україна, 2014, 72 хв
Документальний
Фільм представляють головний герой Федір Александрович та продюсерка Марина Орєхова

– Ґран-прі журі за Найкращий документальний фільм, кінофестиваль Санденс, 2015

– Номінація на Премію «Незалежний дух» за Найкращий документальний фільм, 2016

Федору Александровичу було 4 роки, коли в його тіло потрапив радіоактивний пил Чорнобиля. Сьогодні 33-річний художник живе зі стронцієм в кістках і прагне будь що з'ясувати причини катастрофи. Що приховала від громадськості Радянська влада? Невже Чорнобильська трагедія сталася за чиїмось задумом? Яке призначення гігантської антени, що іржавіє неподалік ЧАЕС і видає дивний радіосигнал? Федір вирушає в радіоактивне місто-привид шукати відповіді на свої питання. Та чи варто йому ризикувати життям і ворушити таємниці, коли в країні вирує революція і починається війна?

РОСІЙСЬКИЙ ДЯТЕЛ

Чад Ґрасіа
Режисер

Протягом майже 20 років Чад працював у театрі в Нью-Йорку як продюсер, драматург, і сценарист, фокусуючись на віршованих п'єсах. Його роботи ставили у різних містах у Сполучених Штатах та Європі. Він виступив співавтором п'єси «Гільгамеш», драми, заснованої на шумерському епосі, разом із лауреатом Пулітцерівської премії Юсефом Комуньякою, і довгий час співпрацював з американським драматургом Кірком Вудом Бромлі. «Російський дятел» – перший фільм Чада.

Федір Александрович
Головний герой

Федір народився у відомій українській родині, з якої протягом декількох століть були вихідцями художники та письменники. Наразі Федір викладає театральний дизайн у Національній академії образотворчих мистецтв та архітектури у Києві, в його доробку – оформлення понад 40 театральних постановок по всій Україні. На додаток до театру, Федір – поет і художник, автор декількох віршових збірок і більш як 50 художніх виставок у галереях та музеях України.

Артем Рижиков
Оператор

За роботу над фільмом «Російський дятел» 2015 року здобув Премію Міжнародної асоціації документалістики як Найкращий оператор. У 2010 році закінчив Київський університет театру, кіно і телебачення, був останнім учнем легендарного радянського кінооператора Вадима Верещака і протягом декількох років вчився у Богдана Вержбицького. Як оператор, Артем завоював безліч нагород по всьому світу. Знятий ним короткометражний фільм «Перешкода» став півфіналістом у кінофестивалі YouTube Your Film Festival і представляв Україну у Каннській секції Short Film Corner.

Марина Орєхова
Продюсерка

Київська продюсерка, що працює з американськими режисерами-документалістами та європейськими телевізійниками в Україні. Співпродюсувала нагороджений на кінофестивалі Санденс фільм Чада Ґрасії «Російський дятел» (2015), є лінійною продюсеркою відзначеного міжнародними нагородами фільму Голлі Морріс та Енн Богарт «Бабусі Чорнобиля» (2015), а також стрічки Гавани Маркінг «Криваві Гроші» (2016). Марина співпрацювала з ARTE, ZDF, BBC, RBB у ряді телевізійних програм, знятих в Україні. Має багатий досвід роботи у галузі фестивального менеджменту в Україні та евент-менеджменту по всьому світу.

ЗИМА У ВОГНІ: БОРОТЬБА УКРАЇНИ ЗА СВОБОДУ

Режисер Євген Афінеєвський
Великобританія, США, Україна, 2015, 102 хв
Документальний

Фільм представить режисер Євген Афінеєвський, оператор Олексій Кашпур та продюсерка Галина Садомцева

– Номінація на «Оскар» за Найкращий документальний фільм, 2016
– Приз глядацьких симпатій, Міжнародний кінофестиваль у Торонто, 2015
– Світова прем'єра на 72-му Венеціанському кінофестивалі, 2015

Фільм є хронікою подій, які розгортаються в Україні протягом зими 2013–2014, і засвідчує формування нового руху за громадянські права. Те, що починалося як мирна студентська демонстрація на підтримку європейської інтеграції, переростає у безжальну революцію, яка призводить до втечі президента з країни. В об'єктиві камери – масштабна мобілізація, майже мільйон громадян з усієї країни повстає проти корумпованого політичного режиму, який використав крайню силу проти власного народу.

ЗИМА У ВОГНІ: БОРОТЬБА УКРАЇНИ ЗА СВОБОДУ

Євген Афінеєвський

Режисер

«Зима у вогні» – третій документальний фільм Євгена Афінеєвського. Він випустив понад десяток художніх та короткометражних фільмів, у тому числі кіноадаптацію «Злочину і кари» 2002 року, де у головних ролях знялися Ванесса Редгрейв, Кріспін Гловер, Джон Херт і Марго Кіддер. Афінеєвський також виступив продюсером та режисером численних телевізійних проектів. Його режисерський дебют, «Ой вей! Мій син – гей!!» зібрав безліч нагород на кінофестивалях по всьому світу.

Олексій Кашпур

Оператор

Працював над документальними телефільмами, а також ігровими стрічками. Наразі у стадії виробництва повнометражний ігровий фільм «Лондон! Студія?», де Олексій виступає як режисер, автор сценарію та виконавчий продюсер. Завершена робота над короткометражним ігровим фільмом «На краю життя». Співорганізатор УкрСтрім ТБ (Ukrstream.tv) оператор, журналіст, технічний директор. Співзасновник незалежної спілки стримерів України.

Галина Садомцева

Продюсерка

Продюсерка, журналістка, медіа-активістка. До 2014 року координувала громадське телебачення в Інтернеті «Спільнобачення» spilno.tv, впродовж 4 місяців під час революції гідності на Майдані організовувала цілодобовий онлайн-стрім. За цей час організувала близько 300 волонтерів, які позмінно керували телекамерою постійного транслювання в ефір з Майдану та стрімили з місця подій. З 2015 року – Головна продюсерка телестудії SPN Production, співпродюсерка та лінійна продюсерка документальної кінострічки «Зима у вогні» – повністю організувала всі оперативні кіно-зйомки цієї кінострічки.

ДНІ УКРАЇНСЬКОГО КІНО
UKRAINE ON FILM: WAY TO FREEDOM
ПРОВОДЯТЬ

Ministry of
Foreign Affairs
of Ukraine

ДЕРЖАВНЕ
АГЕНТСТВО
УКРАЇНИ
З ПИТАНЬ КІНО

ГЕНЕРАЛЬНИЙ ПАРТНЕР

IGOR IANKOVSKYI
FOUNDATION

ОРГАНІЗАТОРИ

АРТХАУС
ТРАФІК

BRAND NEW
UKRAINE

ОФІЦІЙНИЙ АВІАПЕРЕВІЗНИК

UKRAINE
INTERNATIONAL
AIRLINES
МАУ